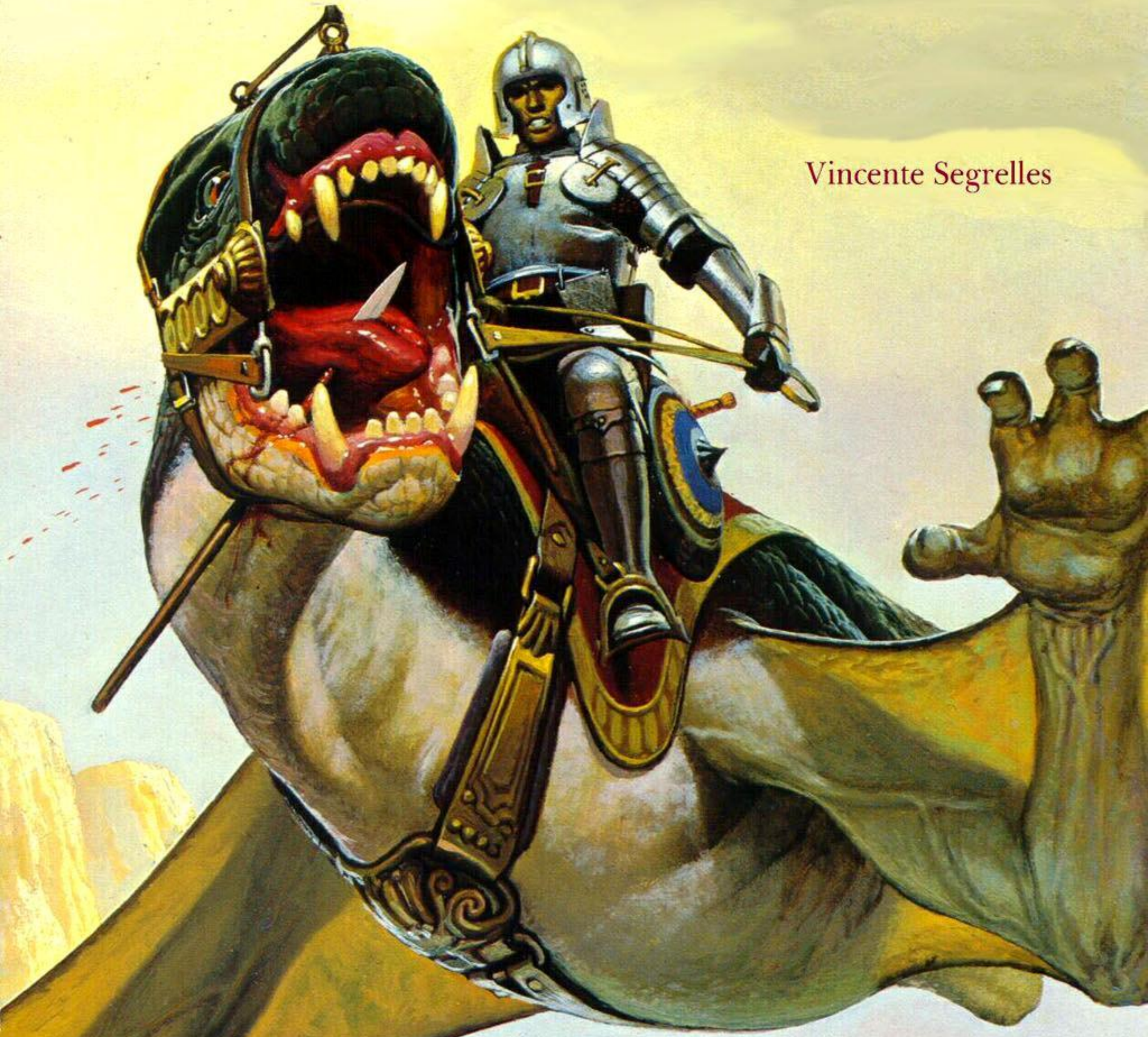
A ZSOLDOS

A POKOLI KÉPLET

Vincente Segrelles

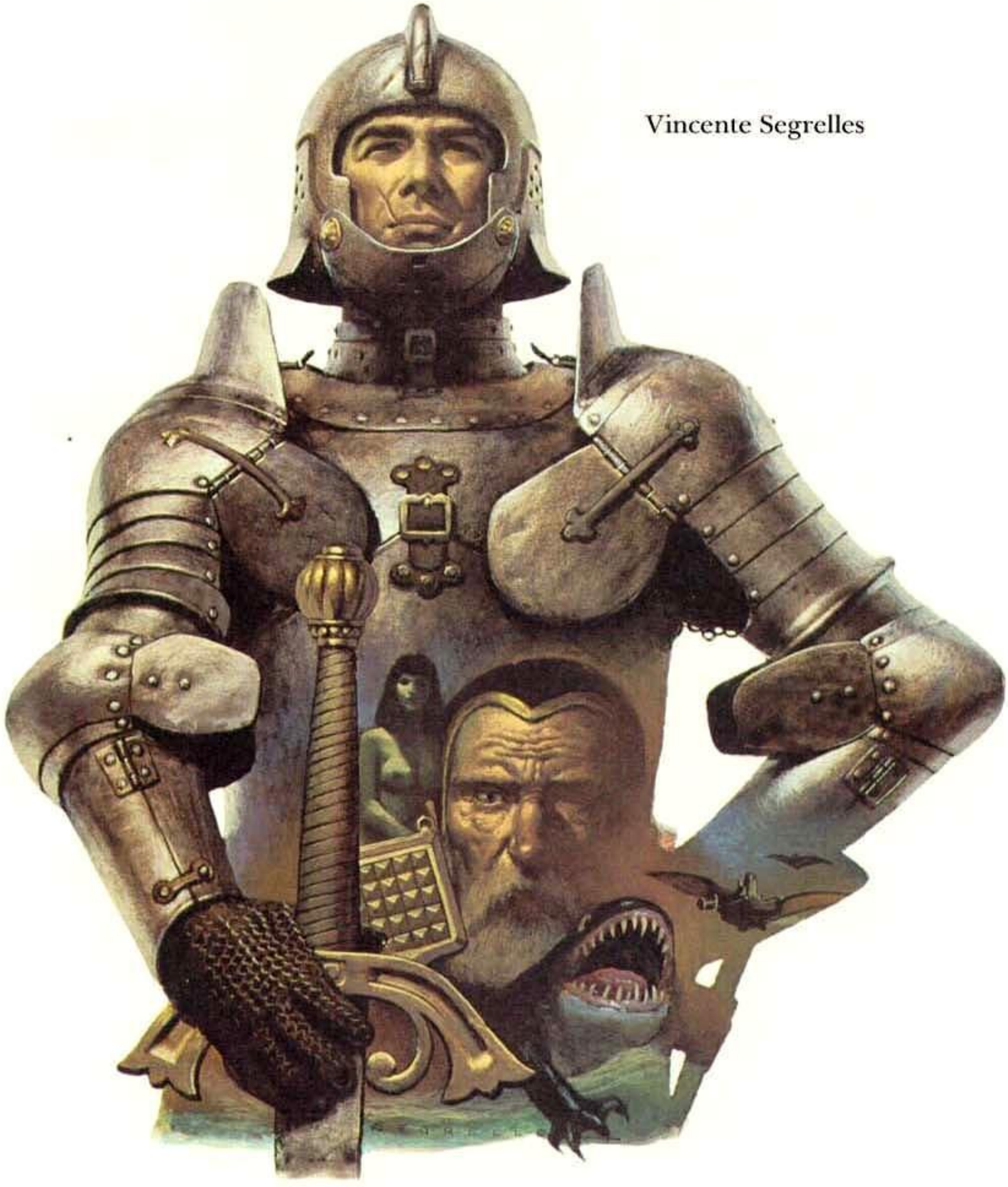


ARBORIS

A ZSOLDOS

2

A *POKOLI* KÉPLET



ARBORIS

Írta és rajzolta: Vicente Segrelles. Eredeti cím: *El mercenario 2: La fórmula.*
Angolból fordította: **NIMROD** Betűk: **PEDRO**

HÁT EZ NEM NAGYON TETSZIK.

NEM LÁTOK KI ELÉGGÉ OLDALRA ÉS FELFELÉ.

A FEHÉR PÁNCÉLI AZ GYÖNYÖRŰ!

IGEN... EZ A LEGJOBB A BOLTBAN... DE AZ A FAJTA PÁNCÉL RETTENETESEN DRÁGA.

NEM ADHATOK NEKED HITELT, SOSEM SZOKTAM... A TE MESTERSÉGEDDEL, NEM VÁLLALHATOM A KOCKÁZATOT.

ELNÉZÉST A ZAVARÁSÉRT... CLAUST VAGYOK, AZ ALKIMISTA, TALÁN MÁR HALLOTTÁL RÓLAM. TE KÉTSÉGTELENÜL A ZSOLDOS VAGY. TUDOD, HOGY KI VAGYOK?

NEM, DE MIT TEHETEK ÉRTED?

A NAGY CLAUST! MICSODA MEGTISZTELTETÉS!

SZÜKSÉGEM VAN EGY TESTŐRRE EGY UTAZÁSHOZ, PÁR NAPRA. A FIZETSÉGED A PÁNCÉL LENNE.

AZ NAGYON SOK. MI VAN E MÖGÖTT?

EGY UTAZÁS A NAGY ALFÖLDRE. NEM HISZEM, HOGY AZ EGÉSZ ZSOLDOS PÁLYAFUTÁSOD ALATT, VALAHA IS ILYEN JÓ FIZETSÉGET KAPTÁL VOLNA A SZOLGÁLATAIDÉRT.

A NAGY ALFÖLD? HOGY ODA JUSSUNK, ÁT KELL UTAZNUNK A VÉGTELEN HIDEG ZÓNÁN, AMI EGY PRÉDÉRA VÁRÓ SZÖRNYETEGEKKEL TELI LABIRINTUS ÉS NAGYON ALACSONYAN KELL REPÜLNÜNK... AZONKÍVÜL NEM NAGYON ISMEREM A ZÓNÁT. NEM, NEM VÁLLALHATOK EKKORA KOCKÁZATOT.

LEHET, HOGY ÍGY VAN... DE ÉN MÁR VOLTAM OTT PÁRSZOR, ÉS MINDIG SÉRTETLENÜL TÉRTEM VISSZA. KERESEK VALAKIT, AKI JÓL TUD HARCOLNI ÉS REPÜLNI, MERT ÉN MÁR TÚL ÖREG VAGYOK HOZZÁ. A SÁRKÁNYOMMAL FOGUNK UTAZNI ÉS ÉN MUTATOM MAJD AZ UTAT. AMELLETT, AZ EGYETLEN FEGYVER AMIRE SZÜKSÉGED LESZ, EZ A PÁNCÉL.

EZ A SZURDOK ÉS A VÉGTELEN HIDEG ZÓNÁN ÁTVEZETŐ ÚT.

NEM FOGOD MEGBÁNNI, HOGY ELVÁLLALTAD EZT A MEGBÍZÁST!

3

REPÜLJ LASSAN EGYENESEN...
A SÁRKÁNY NEM IGAZÁN
BÍRJA EZT A HIDEGET.

4

ITT LE KELL ERESZKEDNÜNK AZ ELSŐ BALOLDALI SZURDOK ALJÁRA.

ÉS MOST BE KELL MENNED ABBA A JOBBRA LÉVŐ SZURDOKBA...

HA TÚLHALADTUNK EZEN A SARKON...

LEHETETLEN... TÚL KÖZEL VAGYUNK ÉS NINCS HELY MEGFORDULNI.

AZ ISTENIT! A SZURDOK LE VAN ZÁRVA!

GYORSAN! MAGASABB-RA!

LE KELL SZÁLLNUNK.

EZ A LAVINA ÚJ KELETŰ. NEM VOLT ITT, AMIKOR LEGUTÓBB ITT VOLTAM.

NEM LESZ KÖNNYŰ ELMENNÜNK INNEN. AZ EGYETLEN LEHETŐSÉG, HOGY FELJEBB MÁSZUNK ÉS VISSZAREPÜLÜNK.

HÁT TEDD AZT ÉS LÉGY GYORS! EZ A VÍZ TELE VAN HÚSEVŐ SZÖRNYEKKEL.

GYORSAN! GYORSAN!

MOST MEGMUTATHATOD MENNYIT IS ÉRSZ.

CSAK EGY PILLANAT ÉS ELÉG MAGASAN LESZÜNK, HOGY...

IGEN, IGEN, LÉGY GYORS! AZOK A SZÖRNYEK BÁRMIKOR MEGTÁMADHATNAK!

CSAK NÉZZ MAGAD MÖGÉ!

NEM!!

FOGD AZ ISTRÁNGOT ÉS TARTSD ERŐSEN,
HA MOST REPÜLNÉNK EL,
ANNAK AZ ÁLLATNAK A SZÁJÁBAN VÉGEZNÉNK.

GRRR

NEM HARCOLHATSZ
ELLENE AZZAL!

KI TUDJA... VÉGÜL IS MIÉRT
NE PRÓBÁLHATNÁM MEG...

SCLOUP!

MOST VAGY SOHA! GYERÜNK!

GROWLL

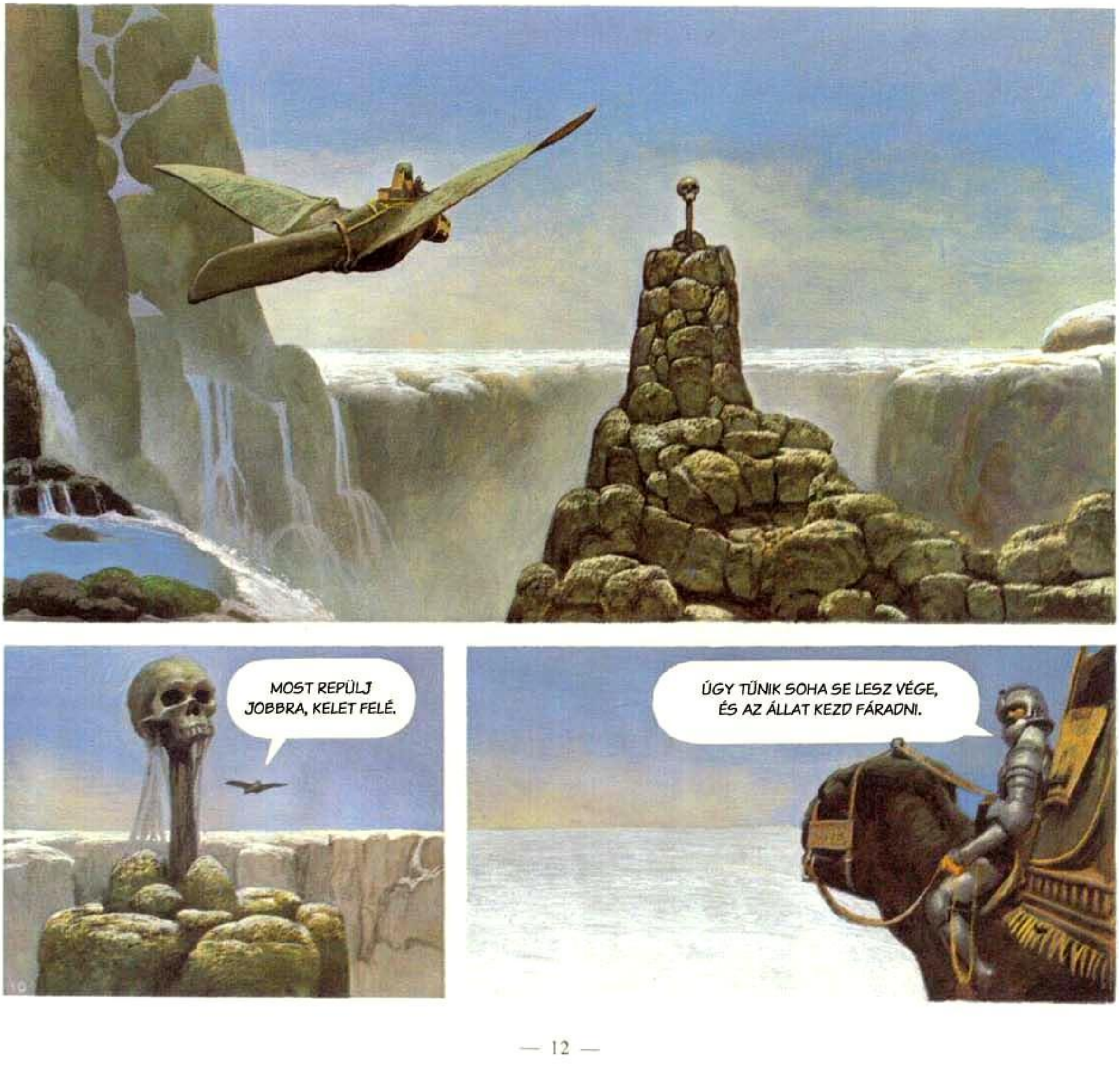
TÚL ALACSONYAN VAGYUNK!

SÚROLJUK A VIZET!

FEJEZD BE AZ AKADÉKOSKODÁST, CLAUST!

ITT ELÉG SZÉLES A HELY, HOGY MEGFORDULJUNK.

VÉGRE, A NAGY ALFÖLD.

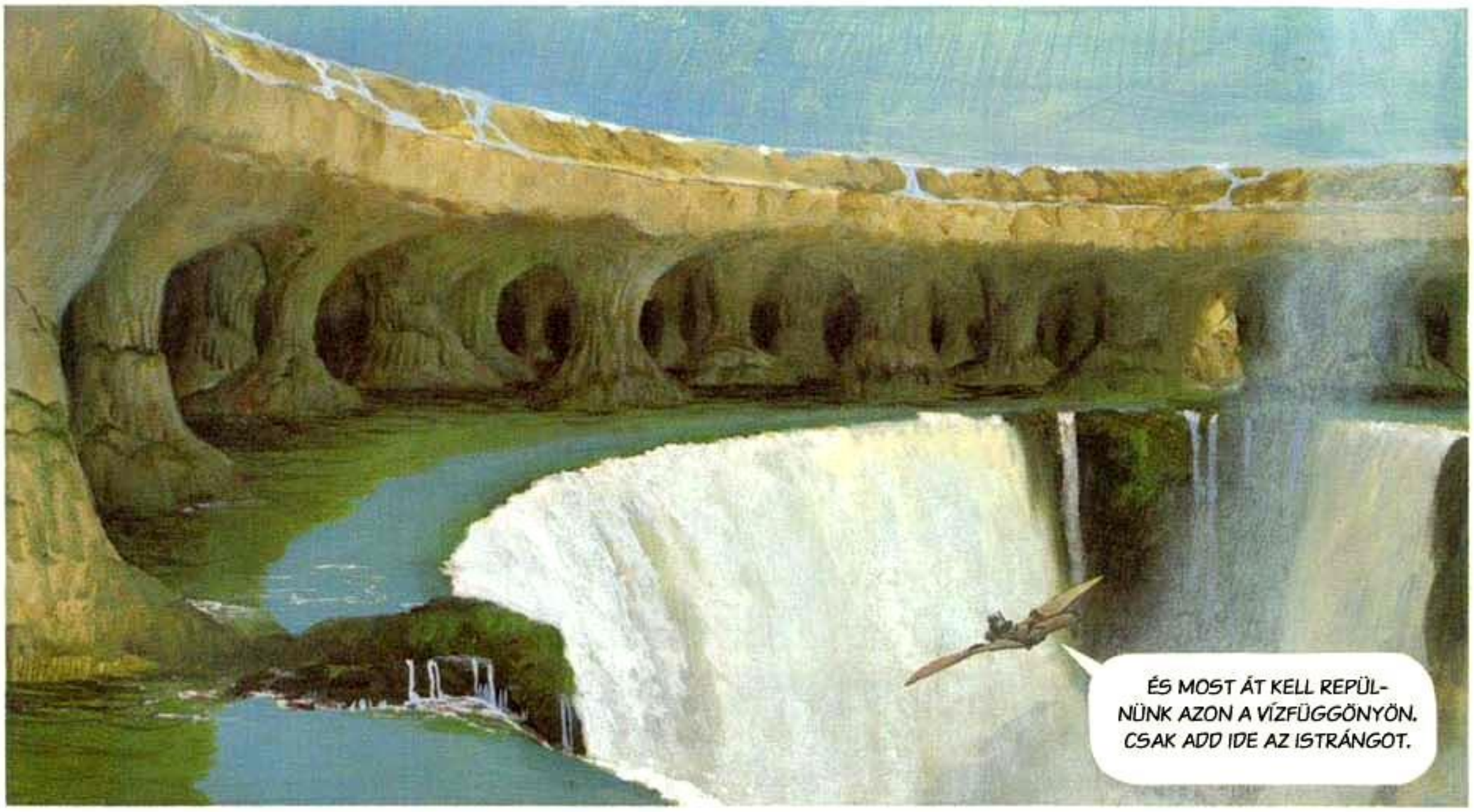


MOST REPÜLJ JOBBRA, KELET FELÉ.

ÚGY TŰNIK SOHA SE LESZ VÉGE, ÉS AZ ÁLLAT KEZD FÁRADNI.

A HORIZONTON LÉVŐ FÜSTHÖZ KELL MENNÜNK.

IDE LE KELL MENNED.


ÉS MOST ÁT KELL REPÜL-
NÜNK AZON A VÍZFÜGGÖNYÖN.
CSAK ADD IDE AZ ISTRÁNGOT.

AZ
ISTENEKRE!
12

FOGD A LÁDÁT A NYEREGTÁSKÁBÓL ÉS KÖVESS.

GOWWWM

CLAUST VAGYOK, AZ ALKIMISTA.

BEJÖHETSZ, A MESTER MÁR VÁR TÉGED.

GYERE KÖZELEBB.

ROSSZ HÍREM VAN SZÁMODRA.

EZ AZ UTOLSÓ ALKALOM, HOGY ÜZLETELTÜNK. NINCS SZÜKSÉGÜNK TÖBBÉ ARRA A PORRA, AMIT HOZOL NEKÜNK. ELŐ TUDJUK ÁLLÍTANI NÖVÉNYEKBŐL MAGUNK IS. UTOLSÓ FIZETSÉGKÉNT, MEGKAPOD TŐLEM EGY FÉMÖTVÖZET KÉPLETÉT.

DE... DE... NEM TEHETED EZT VELEM... SZÜKSÉGEM VAN AZOKRA A KÉPLETEKRE... KÜLÖNBEN ELVESZTEM A TEKINTÉLYEM.

EZ AZ UTOLSÓ SZAVAM. SZÜKSÉGTELEN TOVÁBB BESZÉLNÜNK.

HALLGASS MEG, HA VALÓBAN EZ AZ UTOLSÓ ALKALOM, MIÉRT NEM ADSZ NEKEM VALAMIT AMI IGAZÁN FONTOS, MINT A MEDÁL?

EGYSZER AZT MONDTAD, HOGY EGY OLYAN KÉPLETET TARTALMAZ, AMI MEGVÁLTOZTATHATJA AZ EGÉSZ CIVILIZÁCIÓT.

GYAKRAN GONDOLKOZTAM ARRÓL A MEDALIONRÓL. EZ CSAK A BÖLCSEK KÖVÉNEK A KÉPLETÉT TARTALMAZHATJA! ...HA AZ ENYÉM LEHETNE, ÉN LENNÉK A LEGNAGYOBB... A LEGJOBB...

ÉS NE FELEDD... KÖNNYEN EL-ÁRULHATOM EZT A KRÁTERBEN REJTŐZKÖDŐ HELYET!

TÉNYLEG AZT GONDOLOD, HOGY EZZEL MEGIJESZTHETSZ? NE LÉGY ILYEN OSTOBA! TERMÉSZETESEN TITOKBAN FOGOD TARTANI TITKOS REJTEKHELYÜNKET, HA NEM AKAROD MAGAD SZÉLHÁMOSKÉNT ELHÍRESÍTENI! MINDEN "TUDÁSOD" AZOKBÓL A KÉPLETEKBŐL SZÁRMAZIK, AMIKET MI ADTUNK NEKED!

DE MÉG MINDIG NEM VAGY ELÉGEDETT... BOLOND. SOHA NEM ADOM NEKED EZT A KÉPLETET. NEM VAGY RÁ ALKALMAS, HOGY JÓ CÉLOKRA HASZNÁLD!

HOGY MERÉSZELED?

TOUK!

* A BÖLCSEK KÖVÉVEL, BÁRMILYEN FÉM ARANNYÁ VÁLTOZTATHATÓ.

CLAUST!
MIT TETTÉL?

POFA BE,
TE IDIÓTA.

A MEDALION, VÉGRE!

MÉG ÉL. VISSZANYERI AZ ESZMÉLETÉT!

EL KELL
MENNÜNK.

KÉSZ VAGYOK.
GYERÜNK.

NEM VESZEK RÉSZT
EBBEN A LOPÁSBAN!

TE TÉNYLEG
HÜLYE VAGY!

16

URAM, BÁR CLAUSTTAL JÖTTEM,
ÉN NEM AKARTAM...

A GONG! OTT.. OTT VAN EGY
GONG! ÜSD MEG... GYORSAN!

MI TÖRTÉNT?

AZ ÓPIUM SZÁLLÍTÓ ÖREGEMBER LEÜTÖTT ÉS ELLOPTA A MEDALIONT. MEG KELL ÁLLÍTANUNK.

TÚL KÉSŐ. ELHAGYTA A KRÁTERT.

AKKOR KÜLDESS NAN-TAYÉRT, GYORSAN. KÉSZÍTTESS ELŐ EGY PÁNCÉLT ÉS NYERGELTESS FEL KÉT SÁRKÁNYT.

URAM?

CLAUST ELRABOLTA A MEDALIONT. VISSZA KELL SZEREZNÜNK, BÁRMI ÁRON. NEM SZÖKHET MEG A POKOLI KÉPLETTEL. ÖLD MEG, HA SZÜKSÉGES.

KÖSZÖNET A SEGÍTSÉGEDÉRT, ZSOLDOS... VISSZATÉRHETSZ FÖLDEDRE A LEGJOBB HARCOSOMMAL. FELNYERGELTETTEM NEKED EGY SÁRKÁNYT. BÍZOK BENNE, HOGY TITOKBAN TARTOD LÉTEZÉSÜNKET.

MILYEN KÜLÖNÖS ÍJ... NEM TÚL KÉNYELMES.

OH... NEM OLYAN ROSSZ. A SÁRKÁNY NYERGÉHEZ VAN RÖGZÍTVE.

AHA... SZÓVAL CSAK ABBA AZ IRÁNYBA TUDSZ LŐNI, AMERRE REPÜLSZ?

IGEN, EZ IGAZ... EZ IS A HARC EGY MÓDJA, HA NEM TUDNÁD. CSAK NAGYON GYORS SÁRKÁNYOKKAL TUDOD MEGCSINÁLNI. NE AGGÓDJ, A TE SÁRKÁNYODON, HAGYOMÁNYOS FEGYVEREK VANNAK.

ÉS ÍGY NÉZNEK KI AZ ÍJHOZ VALÓ NYILAK.

NEM IGAZÁN GYŐZÖTT MEG. FURCSÁNAK TŰNIK.

CLAUSTNAK NAGY ELŐNYE VAN.

EZ AZ A SZURDOK, AMIN ÁT KELL MENNÜNK... NE REPÜLJ TÚL MAGASRA.

EGY KICSIT TOVÁBB VAN EGY KŐOMLÁS, IDEFELÉ JÖVET, VOLT OTT EGY KIS VITÁNK EGY SZÖRNYETEGGEL.

AZ ISTENIT! FELMÁSZOTT A BARRIKÁDRA. CLAUSTNAK ITT KELL LENNIE.

ENGEDJ CSAK...

STANG!

CLAC

CLAC

CLAC

SWIIU-

CRAA...

ZZUP!

WAK

NAGYSZERŰ, NAY-TAY! HA NEM A SAJÁT SZEMEIMMEL LÁTOM, EL SEM HISZEM!

EZEK KIS SKRETCHEK, MEGESZNEK MINDENT, AMI A VÍZBE KERÜL... AMÍG A NAGYOBB ÁLLATOK EGÉSZSÉGESEK, BÉKÉN HAGYJÁK ŐKET, DE AMIT A GYENGESÉG JELEIT MUTATJÁK...

HA A VÍZBE ESTÜNK VOLNA, EGY PILLANAT ALATT FELFALTAK VOLNA.

NEM EGY JÓ GONDOLAT.

KÖZBEN.

EZ CLAUST LESZ, DE ÚGY TŰNIK EGYEDÜL VAN.

VALAMI BAJ VAN?

PROBLÉMÁK VANNAK, SÚLYOS PROBLÉMÁK.

ELINTÉZHETJÜK MOST MÁR AZ A ZSOLDOST?

21

A ZSOLDOSNAK MEG KELL HALNIA. KÉTSÉGTELEN, HOGY ITT FOG ÁTKELNI, SZÓVAL CSAK MEG KELL VÁRNOTOK. LEGYETEK BENNE BIZTOSAK, HOGY AZT KAPJA AMI MEGÉRDEMEL.

ÉS EMLÉKEZZETEK RÁ, HOGY VISSZA AKAROM KAPNI AZT A PÁNCÉLT, A LEHETŐ LEGKEVESEBB SÉRÜLÉSSEL. A KASTÉLYOMBA MEGYEK. OTT VÁROM A JELENTÉSETEKET.

KÖZBEN A ZSOLDOS ÉS NAN-TAY A SZURDOK BEJÁRATÁHOZ ÉRKEZIK.

MI A VÉLEMÉNYED MOST, HOGY MEGISMERTED CLAUST IGAZI VALÓJÁT?

IGEN... ÁTVERT MINDENKIT. NAGYON ÜGYESEN.

NEM CSAK EZ... MINDEN ALKALOMMAL, MIKOR HOZZÁNK JÖTT, MÁS HARCOSSAL ÉRKEZETT. EGY EMBER ÉRZÉSEK NÉLKÜL, ILYEN VESZÉLYES TANÚKKAL... BIZTOSAN VÉGZETT VELÜK.

AZ LEHET... ÉN... GONDOLOD... HOGY ENGEM IS... MEG AKART?

VIGYÁZZ! EGY HARCI ALAKULAT! TALÁN KALÓZOK LEHETNEK!

ATTÓL FÉLEK, EZ INKÁBB A GYANÚM MEGERŐSÍTÉSE.

TÁMADNAK! NÉGYEN VANNAK, DE MI GYORSABBAK VAGYUNK!

HAD INTÉZZEM EL AZ ELSŐT ÉN!

MOST!

STANG!!

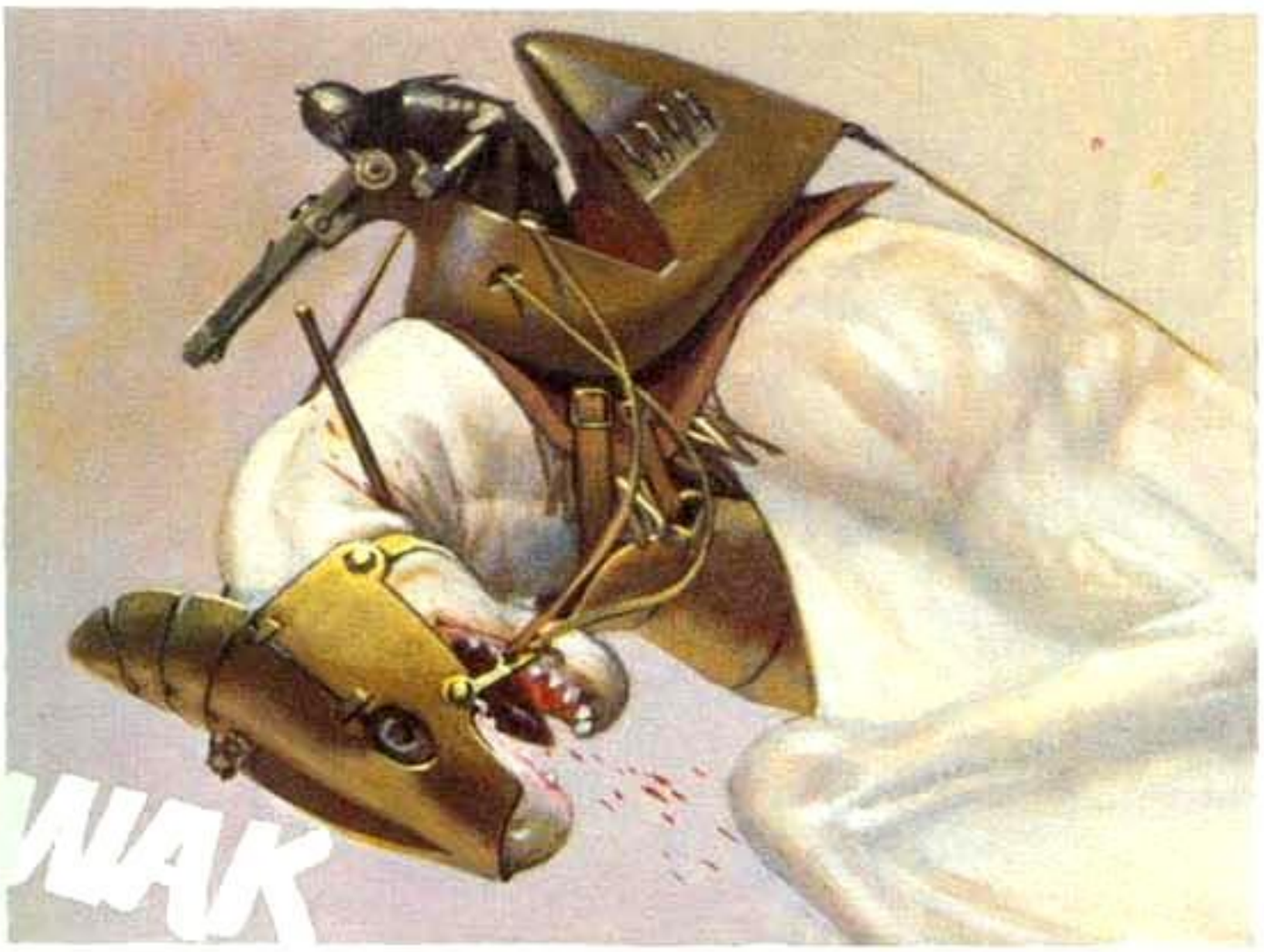
AURG

ZZUP!

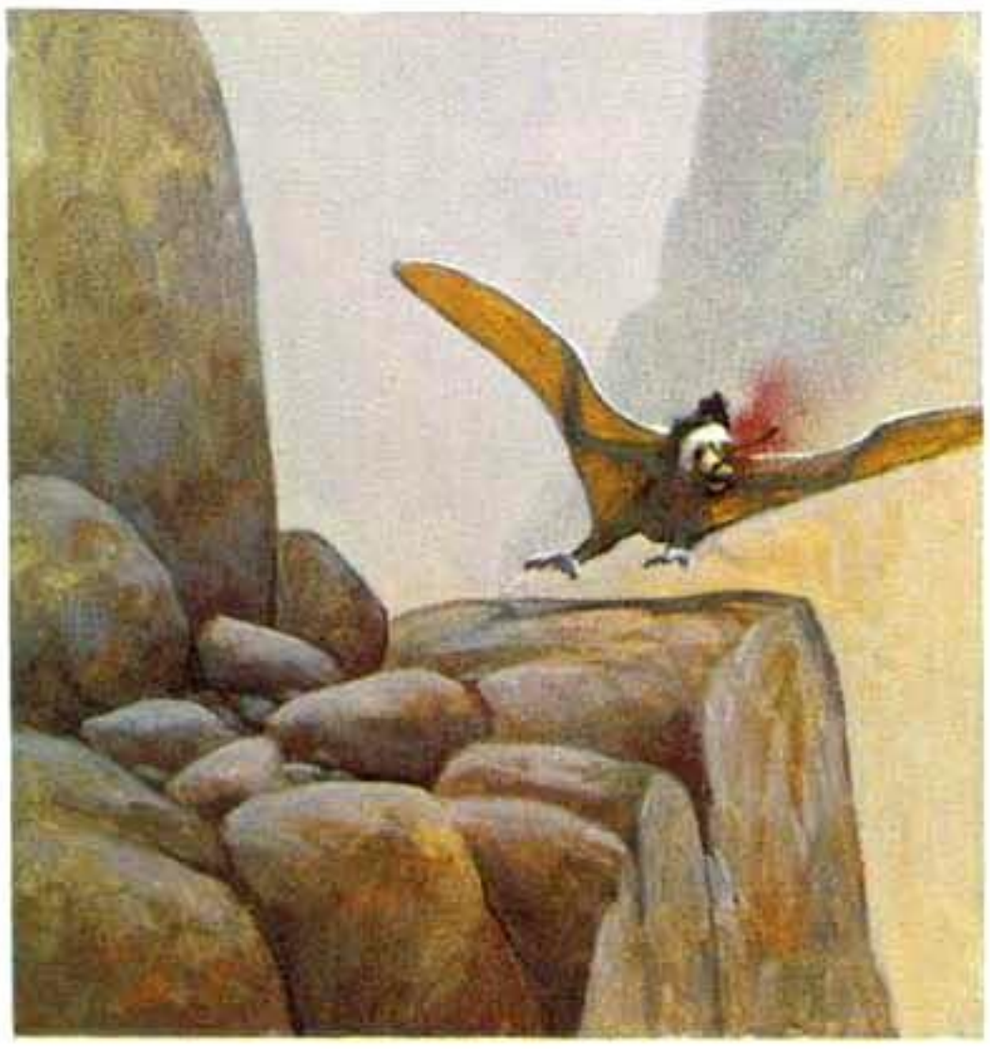
NEM LÁTOK SEMMIT!

ÍGY MÁR KÖNNYŰ PRÉDA A ZSOLDOS SZÁMÁRA.

A HARMADIK TÁMADÓ KIHASZNÁLJA AZT A HELYZETET, HOGY NAN-TAY ÉPPEN ÚJRATÖLTI FEGYVERÉT ÉS...


JUAK

RENDESEN ELTALÁLT! MEGPRÓBÁLOK AZON A SZIKLÁS PLATÓN LANDOLNI...



STUMP...

NINCS SZERENCSÉM...
DE HA TALÁLOK EGY JÓ HELYET,
MÉG LEHET ESÉLYEM.

MUTASD MAGAD! ÚGY
KIVÉREZTETLEK,
MINT TE A TÁRSAMAT!

FELEJTSD EL...
NEM FOGOK
PÁRBAJOZNI A
MAGADFAJTA
ÚTONÁLLÓKKAL.

GYÁVA!
DARABOKRA
VÁGLAK!

STANG!

CLAC!

CLAC!

WAAAAAAAAA

KÖZBEN, AZ UTOLSÓ HARCOS MEGSÉRÜLT A ZSOLDOS NYILÁTÓL.

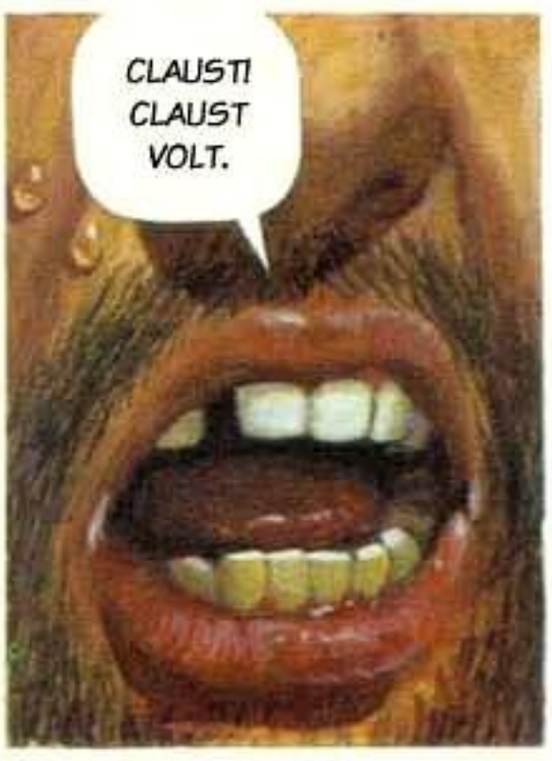
ÉS MOST SZÉPEN ELMONDOD NEKEM, KI ADTA NEKTEK EZT A PARANCSOT-

NEM MONDHATOM EL... TUDOD... NEM ÖLHETSZ MEG ÍGY...
EZ IGAZ... NEM ÖLHETLEK MEG... DE RENDEZHETEM ÚGY, HOGY...

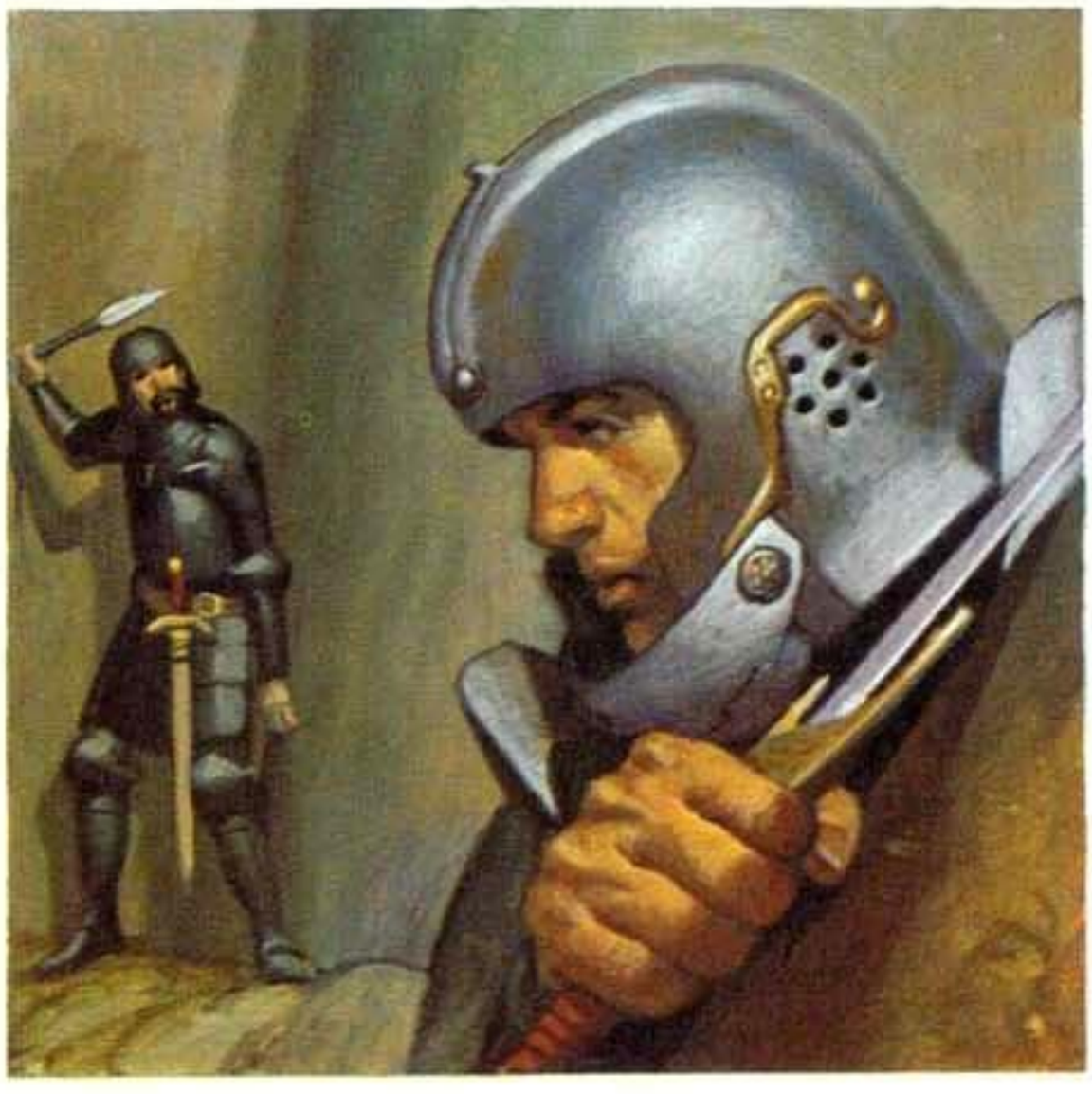
...MAGADTÓL...

...FOGSZ...

...MEGHALNI...


CLAUSTI CLAUST VOLT.

RENDBEN. ELEGET TUDOK. ELVISZEM A SÁRKÁNYODAT. ...HA NETALÁN...
29



EZ A TIED, TE ROHADÉK!

AK!

AII EZ KÖZEL VOLT. LEGKÖZELEBB JOBBAN KELL VIGYÁZNOM.

NÉZZÜK, MIRE JUTOTT NAN-TAY.

IGAZAD VOLT. EZT A BANDÁT CLAUST FIZETTE. VELED MEGYEK. EZÉRT MEG KELL NEKI FIZETNEM.

ELVESZTETTEM A SÁRKÁNYOM.

NEM FONTOS, MERT AZOK A FEHÉR SÁRKÁNYOK ELÉG FELTŰNŐEK. MOST MÁR TUDJUK, MILYEN EMBER IS CLAUST. ÓVATOSNAK KELL LENÜNK. AZT ELVISSZÜK.

MÉG MA ESTE CLAUST KASTÉLYÁNÁL LESZÜNK. AZTÁN HA OTT LESZÜNK, MAJD ELDÖNTJÜK MI LEGYEN.

31

MEGÉRKEZTÜNK. NEM LESZ KÖNNYŰ VISSZASZEREZNI A MEDÁLT.

A LEGFONTOSABB, HOGY MÉG AZELŐTT VISSZASZEREZZÜK, HOGY ESÉLYE LENNE KINYITNI. NEM ISMERHETI MEG A KÉPLETET.

AKKOR GYERÜNK EGYENESEN A KASTÉLYHOZ.

BE FOG MINKET BÖRTÖNÖZNI.

KÉTSÉGTELENÜL, DE EZ A LEGGYORSABB MÓDJA, HOGY BEJUSSUNK A KASTÉLYBA.

32

EZALATT...

CLAK

VÉGRE!

AZ ISTENIT! ILYEN KÖNNYU LENNE? SZÉN... MIÉRT IS NEM PRÓBÁLTAM EDDIG? SALÉTROM...

VÁRJ EGY PERCET! VÁRJ EGY PERCET!

MESTER!

POK ! POK!

IGEN?

33

A ZSOLDOS ÉS EGY MÁSIK HARCOS SÜRGŐSEN BESZÉLNI AKAR ÖNNEL...

HOGYAN? A ZSOLDOS MONDTA EZT?

IGEN, MESTER.

HOGYAN LEHET EZ? MI TÖRTÉNHETETT?

VEZESD ŐKET A RAJZ TEREMBE ÉS GYŐZŐDJ MEG RÓLA, HOGY NINCS NÁLUK SEMMILYEN FEGYVER. AZTÁN HAGYJ MINKET MAGUNKRA, DE MARADJ A KÖZELBEN, HA MÉGIS SZÜKSÉGEM LENNE RÁD.

MESTER, A ZSOLDOS ÉS TÁRSA.

RENDBEN, ELMEHETSZ.

IGEN, MARADJATOK OTT, AHOL VAGYTOK... MIT AKARSZ? KIFIZETTELEK, RÁADÁSUL OLYAN BŐKEZŰEN, AMI...

ENNEK A HARCOSNAK A TÁRSASÁGÁBAN JÖTTEM. FEL AKAR TENNI NEKED NÉHÁNY KÉRDÉST.

ÉS TE KI VAGY?

A NAGY LÁMA HARCOSA VAGYOK. A FELADATOM AZ, HOGY VISSZASZEREZZEM A MEDALIONT. HA SÉRTETLEN, ELFELEJTJÜK AMI TÖRTÉNT.

OH, A MEDALION. NEM TUDTAM VISSZATARTANI MAGAM. EZ MEGBOCSÁTHATATLAN... REMÉLEM, A NAGY LÁMA MAGÁHOZ TÉRT...

ITT VAN... NEM LEHET KINYITNI... DE EZ NEM FONTOS, ITT VAN. KÉRLEK KÖZVETÍTSD MESTEREDNEK A BOCSÁNATKÉRÉSEM.

?

VÉGÜL IS, NEM FEJEZTED BE A FELADATOD, ZSOLDOS. EGYEDÜL JÖTTEM VISSZA ÉS MAGAM SZEMBESÜLTEM AZ UTAZÁS VESZEDELMEIVEL... A NAGY SZURDOK KÖZELÉBEN MEGTÁMADTAK A KALÓZOK.

MINKET IS, DE VÉGEZTÜNK VELÜK.

LÁM, LÁM... ITT VAN A MEDALION ÉS LÁTHATJÁTOK, HOGY SÉRTETLEN.

ÖRÜLÖK, HOGY IGY TÖRTÉNT, KÜLÖNBEN A TALÁLKOZÁSUNK NEM LETT VOLNA ILYEN SZÍVÉLYES. BÁR NEM ÉRTEM, MIÉRT NEM LÁTHATTAD A KÉPLETET... HISZEN EZ NEM EGÉSZEN TELJES.

NOS... EGY KÉPLETTEL MÉG SENKI NEM MEGY SEMMIRE.

A KÉPLET HELYES, DE A GYÁRTÁSI MÓD NINCS ITT. A REAKCIÓ CSAK NYOMÁS ALATT, EGY RENDKÍVÜL FORRÓ EDÉNYBEN ÉS LEGALÁBB EGY FÉLHORDÓNYI MENNYISÉGBEN MEGY VÉGBE. EGYÉBKÉNT NEM TÖRTÉNIK SEMMI.

ELEGET BESZÉLTÜNK. MENJÜNK, ZSOLDOS.

VÁRJ EGY PILLANATOT.

MÁR ELÉG KÉSŐ VAN, ITT MARADHATTOK ÉJSZAKÁRA.

KÖSZÖNJÜK, DE SIETÜNK.

LÁTOM, NEM BÍZTOK BENNEM. A KAPUHOZ KÍSÉRLEK TITEKET.

EZ FOLYOSÓ VEZET A KAPUHOZ.

CRRK!

VIGYÁZZ!

CLAKN!

EGY RAKÁS BOLOND VAGYUNK... TÚL KÖNNYŰ LETT VOLNA.

MIT GONDOLTÁL? TÉNYLEG BÍZTÁL EBBEN A MEGSZÁLLOTTBAN? ELFELEJTETTED, HOGY MEG AKART ÖLETNI? NEM, MOST MÁR BIZTOS VAGYOK BENNE, HOGY CLAUST ISMERI A KÉPLETET.

37

NÉZD, A NAGY HARCOSOK. HA-HA... MEGEHETITEK A MEDALIONT... ÉS KÖSZÖNÖM A HIÁNYZÓ INFORMÁCIÓT, MERT A KÉPLETET MÁR MEGSZEREZTEM.

BEZÁRTAM A ZSOLDOST ÉS A MÁSIK HARCOST. ŐRIZD ŐKET GONDOSAN, VESZÉLYESEK.

IGEN, URAM.

DE HA ÁTLÁTTÁL RAJTA, MIÉRT BESZÉLTÉL NEKI AZ EDÉNYRŐL?

MARADJ CSENDBEN. SZÁNDÉKOSAN MONDTAM AZOKAT A DOLGOKAT NEKI. SEGÍTS LEVENNI A PÁNCÉLOMAT. KI KELL JUTNUNK INNEN, MIELŐTT ELFOGY AZ IDŐNK.

DEHÁT MIRE KÉSZÜLSZ?

A SZÖKÉSI MÓDSZEREM MINDIG BEJÖN.

DE...

IGEN, NŐ VAGYOK.

DE MIÉRT VETKŐZÖL LE?

NE ÁLLJ OTT BÁMULVA, TE MARHA. SIESS!

LÁTTAD AZ ŐRT?

IGEN, ERŐSEBB, MINT AZ ÁTLAG, DE EZ NEM OK ARRA, HOGY MEGVÁLTOZTASSUK A TERVÜNKET. GYERE. KELEPCÉBE KELL CSALNUNK.

PAK! STAM!

NE, NE TEDD!

MI FOLYIK OTT?

DE... MI AZ ÖRDÖG...

ENGEDJ ELI ENGEDJ...

NEM TUDOM, HOGY KERÜLTÉL IDE, DE AZ BIZTOS, HOGY JÓL FOGUNK EGYÜTT SZÓRAKOZNI...

TE PEDIG CSENDBEN MARADSZ, VAGY LECSAPOM A FEJED.

GYERE VELEM ÉS LÉGY NAGYON KEDVES.

NAGYON KEDVES LESZEK.

EZT SZERETED?

TOWK!

SZAJHA, AZT HISZED LEÜTHETSZ? MAJD ÉN MEGTANÍTALAK...

NEM ÚGY VAN AZ.

ÖSSZEPRÉSELLEK, MINT EGY PATKÁNYT, PÁNCÉLOSTUL, MINDENESTÜL!

NEM MÉSZ SEMMIRE AZ ÜTÉSEIDDEL. FOGD A BÁRDJÁT!

HA-HA, CSAK PRÓ-BÁLKOZZ!

ENNYI IZOMMAL, A FEJE LEHET A GYENGE PONTJA.

CRUK!

AH! EGY PERC KÉS-LEKEDÉS ÉS ÚGY ROPPANT ÖSSZE, MINT EGY BOGARAT.

MOST MÁR SZABAD AZ ÚT.

SEGÍTS FELVENNI A PÁNCÉLOM.

MEG KELL TALÁLNUNK CLAUST LABORATÓRIUMÁT, HOGY MEGNÉZZÜK, KÖVETTE-E AZ INSTRUKCIÓKAT, AMIKET MONDTAM NEKI.

NEM HISZEM, HOGY TUDNÁNAK RÓLUNK.

ZAVARHATUNK? TALÁLKOZÓNK VAN A MESTERETEKKEL. ÚTBA IGAZÍTANÁTOK A LABORATÓRIUMA FELÉ?

MENJETEK FELFELÉ, AMEDDIG CSAK TUDTOK, AZTÁN MEGLÁTJÁTOK A FOLYOSÓT, AMI A MŰHELYÉBE VEZET.

ÓVATOSAN, KÉT STRÁZSA.

LÁTNOM KELL MIT CSINÁL, ANÉLKÜL, HOGY ÉSZREVENNE.

PRÓBÁLD AZT, TALÁN SZERENCSÉD LESZ.

POMPÁS. AZT CSINÁLJA, AMIT TŐLEM HALLOTT. BEDŐLT NEKI.

EL KELL MENNÜNK. BÁRMELYIK PILLANATBAN FELROBBANHAT.

HOGYAN?

CSAK VÁRJ...

AZT ELLENŐRZIK, AKI BE AKAR MENNI, DE AZT NEM AKI KIFELÉ JÖN.

CALUST MÉG NEM TUDJA,
DE AMIT AZ EDÉNYBEN
KOTYVASZT AZ VESZÉLYES.
AHONNAN JÖTTEM
ÚGY HÍVJÁK, PUSKAPOR.

¡BOUMM!
POKOL!

MILYEN ORSZÁGBAN TALÁLHATNAK KI ILYEN POKOLI KÉPLETET? ISMERSZ MÁS VILÁGOKAT IS? MERT ÉN CSAK EZT AZ EGYET.

EZ A FÖLD, SEMMIBEN NEM HASONLÍT A VÖLGYÖN KÍVÜLI CIVILIZÁCIÓKRA.

SEMMIBEN.

45

VS EGRELLES